

**Gemeinderat - öffentlich - vom 04.12.2012**  
**1) TOP Bürger fragen**

---

Keine.

**2) TOP 4-144/12 Städtische Gebäude / hydraulischer Abgleich und Pumpenaustausch - Vergabe**

---

Beschluss:

Dem Beschlussvorschlag der Verwaltung wird zugestimmt.

(einstimmig)

### 3) TOP 2-026/12 Heimattage 2012 - Abschlussbericht

---

Frau Geschwandtner (Leiterin der Geschäftsstelle Heimattage) stellt anhand einer Power Point Präsentation den Abschlussbericht zu den Heimattagen 2012 vor. Die Präsentation ist dem Protokoll als Anlage beigefügt.

Oberbürgermeister Frei: Er danke Frau Geschwandtner für die Präsentation und die hervorragende Arbeit. Ebenfalls möchte er Herrn Riedmann und seinem kompletten Team herzlich für die geleistete Arbeit danken. Sein Dank gelte auch allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der drei Städte, Hüfingen, Bräunlingen und Donaueschingen. Mit den Heimattagen habe man es geschafft, einem breiten Publikum aber auch den Bürgerinnen und Bürgern die Vorzüge unserer Heimat aufzuzeigen. Die Heimattage seien rundum ein erfolgreiches Projekt gewesen. Einige Dinge, wie zum Beispiel die Quellregion Donau, konnten dank der Heimattage fokussiert und noch im Jahr 2012 umgesetzt werden.

Beschluss: Der Bericht zu den Heimattagen 2012 wird zur Kenntnis genommen.

#### 4) TOP 1-123/12 Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung - Wirtschaftsplan 2013

---

Beschluss:

Der Wirtschaftsplan 2013 wird wie folgt festgestellt:

1. Das Volumen des Erfolgs- und Vermögensplanes umfasst:

**Erfolgsplan**

Erträge und Aufwendungen je 5.291.700 €

**Vermögensplan**

Einnahmen und Ausgaben je 4.963.300 €

2. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen beträgt 2.908.200 €.
3. Der Höchstbetrag der Kassenkredite beläuft sich auf 1.000.000 €.
4. Die Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.

(einstimmig)

## 5) TOP 1-124/12 Eigenbetrieb Wasserwerk - Wirtschaftsplan 2013

---

### Beschluss:

Der Wirtschaftsplan 2013 wird wie folgt festgestellt:

5. Das Volumen des Erfolgs- und Vermögensplanes umfasst:

#### **Erfolgsplan**

Erträge und Aufwendungen je 2.543.300 €

#### **Vermögensplan**

Einnahmen und Ausgaben je 1.150.200 €

6. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen beträgt 215.800 €.
7. Der Höchstbetrag der Kassenkredite beläuft sich auf 500.000 €.
8. Die Finanzplanung wird zur Kenntnis genommen.

(einstimmig)

## **6) TOP 1-122/12 Haushalt 2013 - Beschlussfassung und Verabschiedung**

---

Oberbürgermeister Thorsten Frei und die Sprecher der einzelnen Fraktionen (Konrad Hall/CDU, Dr. Michael Klotzbücher/FDP/FW, Wolfgang Karrer/SPD, Dr. Claudia Jarsumbek/GUB und Michael Blaurock/Grüne) nehmen in grundsätzlichen Ausführungen Stellung zum abgelaufenen Haushaltsjahr 2012 und zum Haushalt 2013. Die Haushaltsreden sind der Niederschrift beigefügt.

Nach den Haushaltsreden von Oberbürgermeister Thorsten Frei und den Fraktionssprechern fasst der Gemeinderat folgenden

Beschluss: Der Haushaltssatzung 2013 mit ihren weiteren Bestandteilen wird entsprechend der vorgelegten Tischvorlage zugestimmt.

(einstimmig)

## **6.1) TOP 4-146/12 Haushalt 2013 - Beschlussfassung und Verabschiedung Ergänzung**

---

Stadtrat Marcus Greiner ist befangen. Er rückt vom Sitzungstisch zurück und nimmt weder beratend noch entscheidend an den Verhandlungen zu diesem Tagesordnungspunkt teil.

Beschluss: Dem Beschlussvorschlag der Verwaltung wird zugestimmt.  
(einstimmig)

## **7) TOP Anfragen aus dem Gemeinderat und Verschiedenes**

---

Keine.